

MES DÉMARCHES
EN 1 CLIC



MON ESPACE CITOYEN

P.12





Madame, Monsieur, chers Spinoliens,

Cet été a été marqué par le grand succès remporté par l'îlot des sports, au parc des Templiers. Chaque jour, votre présence en nombre a été la preuve que ce concept simple vous a plu. Votre satisfaction étant un véritable encouragement pour nous, je vous en remercie bien sincèrement. Et j'en profite pour renouveler tous mes remerciements à l'ensemble de nos mécènes.

Dans ce nouveau numéro de l'Écho, vous allez découvrir de grandes nouveautés en matière de numérique, en particulier comment il vous sera possible de déposer les dossiers d'urbanisme, vos demandes et questions par voie dématérialisée.

Cette modernisation initiée pendant la mandature précédente va grandement améliorer les relations entre les administrés et l'administration. Elle s'inscrit dans un cadre réglementaire et nous sommes très soucieux de nous y conformer. Heureusement, le progrès numérique ne remplace ni l'accueil physique, ni le dépôt sur papier. En ce début d'automne, l'actualité de notre commune est riche et fournie et je m'en réjouis.

Maintenant c'est à vous de prendre connaissance de ce nouveau numéro de l'Écho.
Bonne lecture !

Muriel Dorland
Maire d'Épinay-sur-Orge,
Présidente déléguée de la
Communauté Paris-Saclay



À votre écoute, Muriel Dorland reçoit sur rendez-vous ou vous recontacte par téléphone au 01 69 10 25 61 ou à contact@epinaysurorge.fr.
Merci de préciser l'objet de votre demande de rendez-vous.

SOMMAIRE

- 2 L'Édito
- 4 Vie municipale
- 5 Focus
- 6 Vie culturelle
- 8 Portrait
- 11 Vie citoyenne
- 12 Dossier : Épinay à l'heure de la dématérialisation
- 14 Les services municipaux : le service Vie économique
- 15 Nouveaux acteurs économiques
- 18 Urbanisme : le jeu des questions-réponses
- 20 Travaux
- 21 Tram T12
- 22 Santé, seniors
- 24 Enfance, jeunesse
- 28 Associations
- 30 Retour en images
- 32 Tribune libre
- 33 État civil
- 34 Infos pratiques



Retrouvez-nous sur
Facebook et Instagram
www.facebook.com/epinaysurorge
www.instagram.com/ville.epinaysurorge



Retrouvez toutes nos
publications sur
www.ville-epinay-sur-orge.fr



N°158 / OCTOBRE - NOVEMBRE 2021

5 200 exemplaires • **Directrice de la publication** : Muriel Dorland • **Codirecteurs de la publication** : Vincent Gallet et Nathan Fabbro • **Secrétariat de rédaction, régie publicitaire, conception et mise en page** : service communication - Lucie Fléty et Quentin Joly. (Tél. 01 69 10 25 78 ou 01 69 10 25 77) - www.ville-epinay-sur-orge.fr

• **Photos** : service communication, Adobe Stock, Freepik, Pixabay.

• **Impression** : RAS - Villiers-le-Bel - Tél. 01 39 33 01 01.

• **Vous ne recevez pas le magazine ?** N'hésitez pas à contacter le distributeur pour le lui signaler au 01 64 97 11 31. Boîte aux lettres IDF - 9 rue des Cerisiers
ZI de l'Églantier - 91090 Lisses

UNE ÉCRIVAINNE PUBLIQUE DE RETOUR EN MAIRIE DÈS SEPTEMBRE

La mairie d'Épinay-sur-Orge propose aux Spinoliens 4 nouvelles permanences pour les personnes désireuses de profiter des services d'une écrivaine publique. Sur réservation, elles se tiendront de 9h à 12h aux dates suivantes :

- Samedi 2 octobre
- Samedi 6 novembre
- Samedi 4 décembre

Une écrivaine publique est là pour vous aider à mieux comprendre le langage administratif, à rassembler vos arguments et vos idées pour vous accompagner dans la rédaction de courriers de toutes sortes, toujours dans le respect de votre pensée.

Pour prendre rendez-vous :
Tél. 01 69 10 25 60
mail : guichet.unique@epinaysurorge.fr

SÉNIORS : RESTEZ INFORMÉS

La municipalité souhaite dédier aux personnes n'allant pas sur les réseaux sociaux un support de communication papier ou E-mail pour recevoir les actualités que la ville partage sur internet. Si cela vous intéresse, manifestez-vous auprès du service seniors en donnant vos coordonnées (adresse courrier ou e-mail, téléphone).

Service seniors :
Tél. 01 69 10 25 75
service.seniors@epinaysurorge.fr

"VERTICOVID", LE COURT-MÉTRAGE HITCHCOCKIEN DES ÉLÈVES DU COLLÈGE ANDRÉ MAUROIS

Trois classes de 3^{ème} du collège André Maurois se sont lancées cette année dans la réalisation d'un court-métrage, Verticovid, inspiré du film d'Alfred Hitchcock "Sueurs froides".

Pour les épauler dans cet exercice, les collégiens ont pu compter sur un trio d'accompagnateurs composé de leur professeur d'anglais, de la réalisatrice, scénariste et productrice espagnole Paula Ortiz, ainsi que de l'écrivain et critique de cinéma Monsieur Bamchade Pourvali. Verticovid reprend la célèbre scène finale du film "Sueurs froides", en l'adaptant au contexte sanitaire actuel où les acteurs néophytes portent des masques.

Son, lumière, jeu d'acteur, écriture... Ce projet a permis aux élèves de découvrir les missions liées à la production d'un film, le travail de celui que l'on appelle le "Maître du suspens". Peut-être suscitera-t-il des vocations.

Le film a été projeté pour la première fois le 20 juin au cinéma François-Truffaut de Chilly-Mazarin.

UN PROBLÈME SUR VOTRE TRAJET EN TRANSPORTS EN COMMUN ?



Une question, un problème sur votre trajet ?

Le service Mobilité de la Communauté d'agglomération Paris-Saclay a mis en place un formulaire à destination des usagers des transports en commun, afin de signaler un pro-

blème ou de formuler une demande auprès des services de l'agglomération.

Rendez-vous sur le site www.paris-saclay.com rubrique "Vivre ici" puis "Mobilité".

UN ÎLOT SPORTIF S'EST INSTALLÉ AU PARC DES TEMPLIERS

Vous avez pu en profiter tout l'été : le bonheur de retrouver le lien social associatif, le plaisir de jouer ensemble dans les espaces verts de la ville, le sable chaud qui amortit les chutes... Grande première à Épinay-sur-Orge, l'été des sports a été un vrai succès au tout nouvel îlot sportif du parc des Templiers. De nombreuses activités ont été organisées par les associations et des animateurs de la ville pour grimper dans les arbres, suivre une classe de yoga, regarder un match de rugby ou de handball, apprendre le karaté ou se défouler en faisant de la zumba, ou même tout simplement emprunter des raquettes et jouer en famille ou entre amis...

Même les pros nous ont envié ce terrain ensablé. En juillet, l'équipe professionnelle de Massy Essonne Handball est venue s'entraîner sur le sable de l'îlot sportif. Un beau spectacle pour les promeneurs ! Rendez-vous l'année prochaine pour une nouvelle édition ensoleillée !





L'ESPACE CULTUREL SIMONE VEIL !

La seconde et dernière étape du choix du nom du futur Espace culturel s'est déroulée du 28 juin au 17 juillet 2021 dernier. Les Spinoliens étaient cette fois-ci invités à voter pour l'une des 10 propositions retenues par les conseils municipaux adultes et enfants sans oublier les Conseils de quartiers, sur la base d'une première consultation menée auprès des habitants au printemps dernier. L'espace culturel portera donc le

nom de Simone Veil. Ancienne femme d'État française et grande figure de l'Académie Française, haut-lieu de la culture française, Simone Veil s'est notamment illustrée dans la lutte pour la dépénalisation du recours à l'interruption volontaire de grossesse (IVG) au cours des années 1970. La municipalité remercie tous les Spinoliens qui se sont livrés à cet exercice de démocratie participative.



UN NOUVEAU LOGO POUR UN NOUVEL ESPACE

De la création d'un nouvel espace culturel découle la réalisation d'une identité visuelle. La municipalité a fait le choix d'élaborer un logo dans la continuité de celui de la commune, par souci de co-

hérence avec la charte graphique en vigueur. Nos trois losanges imbriqués sont toujours là !



ÉPINAY-SUR-ORGE LANCE SA PREMIÈRE PROGRAMMATION CULTURELLE !

Cela faisait quelques temps que l'équipe municipale avait pour projet de créer une programmation culturelle pensée pour les Spinoliens. Il se trouve que la démocratisation du télétravail et l'attirance croissante des citoyens pour le vivre local invitent aujourd'hui les collectivités locales à proposer à leurs habitants un éventail de loisirs plus large. C'est pourquoi la municipalité a travaillé sur l'élaboration d'une offre de sorties culturelles de proximité et de qualité, adaptée à un large public et aux tarifs abordables.

Après une évolution interne des services et un travail de recherche de spectacles originaux, la première saison culturelle peut à présent être lancée.

Imaginée conjointement par Nathan Fabbro (adjoint au maire en charge de la culture, des événements et de la vie citoyenne) Hélène Lequeux (conseillère municipale déléguée aux actions culturelles) et le nouveau pôle, la programmation sera axée sur le spectacle vivant.

Trois spectacles seront ainsi proposés entre octobre 2021 et février 2022 dans la salle des fêtes Georges Pompidou.

Complémentaire de l'offre de grande qualité déjà proposée par les nombreuses associations spinoliennes, la programmation culturelle de la ville sera enrichie par la suite par des événements organisés aux seins de l'auditorium et de la médiathèque de l'Espace culturel (ateliers, conférences, rencontres...).

Réservez votre spectacle en ligne sur le site internet de la mairie, rubrique événements.

KAMAÏEU 2, LES PARABOLES

Spectacle de chansons françaises de Pierre Margot avec au piano Jennifer Quillet ou Djahiz Quillet, et Serge Duchesne dit "Glops" au cor.
Vendredi 22 octobre à 20h30.
 Tout public.



Vendredi 26 novembre à 20h30.
 Tout public.



PLONGE !

Un conte moderne de Camille Demoures et Pierre-Yves Fusie. A travers le parcours personnel et intime d'une enfant, PLONGE! s'empare d'un thème aussi universel que celui de la difficulté de grandir. En conservant la forme du conte, le spectacle raconte une histoire marquée par l'imaginaire et le fantastique, où chaque bulle de savon est associée à un souvenir personnel.
Vendredi 11 février à 20h30.
 Tout public.



LA JOYEUSE HISTOIRE DU MONDE

One-man show de et avec Albert Meslay, mise en scène par Philippe Sohier.
 Albert Meslay approche pour nous l'histoire de l'Homme depuis sa création jusqu'à nos jours. À sa manière et de son point de vue, on retrouve de grands événements et de grands personnages qui ont fait notre histoire. Un humour décapant, des jeux de mots très fins allant parfois jusqu'à l'absurde.



UN PRIX LÉGION D'HONNEUR POUR UNE JEUNE SPINOLIENNE



Depuis le 23 juin dernier, Janna Faure est lauréate d'un prix Légion d'honneur par le comité du Hurepoix de la Société des Membres de la Légion d'Honneur (SMLH). Une récompense hautement symbolique décernée à la jeune Spinolienne en raison de son parcours courageux et de ses projets d'études supérieures.

Scolarisée au lycée professionnel Jean Perrin à Longjumeau, Janna suit une formation Métiers du Commerce et de la Vente, lorsqu'elle reçoit un mail de son proviseur l'informant que l'équipe éducative l'a présélectionnée avec d'autres jeunes filles et jeunes gens pour concourir au prix Légion d'honneur.

Passionnée par l'informatique et particulièrement par la programmation et l'infographie, Janna souhaite pour ses études supérieures se réorienter. Elle voudrait maintenant devenir webmaster ou webdesigner, sa passion. Investie au sein de son lycée, déléguée de la Seconde à la Terminale, la jeune Spinolienne s'est notamment illustrée en remportant un concours organisé pour la refonte du logo de son lycée.

Investie, passionnée, Janna dispose également d'une grande résilience. Au cours de son adolescence, la lycéenne a été marquée par la séparation de ses parents. Dans le même temps, elle a été victime de harcèlement au collège. Cela a engendré une

phobie scolaire qui s'est atténuée en Seconde. Dès lors, Janna retrouve progressivement confiance en elle, en ses capacités et en ses projets. C'est cette histoire que la jeune lycéenne a choisi de mettre en avant dans sa lettre de motivation et qui a touché le jury de sélection du Comité. En remportant ce prix, Janna s'est à nouveau prouvée à elle-même qu'elle est capable de grandes choses.

Encore émue, Janna espère également pouvoir inspirer d'autres jeunes aux parcours difficiles, qui doutent de leurs capacités ou de leur avenir. La jeune Spinolienne a d'ailleurs été acceptée en classe de BTS Systèmes Numériques option Informatique et Réseaux au lycée Edmond Michelet d'Arpajon. Une nouvelle victoire personnelle puisqu'il s'agissait de son premier choix sur la plateforme "Parcoursup".

PREMIER VOL D'UNE NONAGÉNAIRE SPINOLIENNE

Lors de la Fête foraine du premier week-end de septembre, un spectacle inhabituel a été aperçu au détour d'une attraction. Et pas n'importe quelle attraction : un manège montant jusqu'à 45 mètres de haut, surplombant la ville. Dans la file d'attente, une dame de 96 ans accompagnée de sa fille qui lui avait organisé cette surprise. Au début effrayée et ensuite enchantée, elle avait toujours rêvé de voler... C'est chose faite à présent pour cette Spinolienne de toujours.



QU'EST-CE QU'UN PRIX LÉGION D'HONNEUR ?

Le Prix Légion d'honneur du Comité du Hurepoix de la Société des Membres de la Légion d'Honneur, obtenu par Janna Faure le 23 juin 2021 est l'une des plus célèbres distinctions Française. C'est l'occasion de revenir sur les origines et le sens donné à ce prix.



LA LÉGION D'HONNEUR ET LA SMLH

Créée en 1802 par Napoléon Bonaparte, la Légion d'honneur est la plus haute distinction française et l'une des plus connues au monde. Elle vise à récompenser les citoyens les plus méritants, dans tous les domaines d'activité. Constatant que de nombreux soldats décorés dans le cadre de leurs actes de bravoure au cours de la Première Guerre mondiale tombent dans la pauvreté, la Société d'entraide des Membres de la Légion d'Honneur (SMLH) voit le jour en 1921. Pensée dans le but de permettre aux plus favorisés des décorés de contribuer aux besoins des plus démunis d'entre eux, cette association évolue pour aujourd'hui soutenir des projets de solidarité et d'entraide au profit des citoyens, jeunes et anciens, décorés ou non de la Légion d'honneur. Afin de s'ancrer au plus près des citoyens, l'association développe depuis un siècle un puissant maillage territorial. Son organisation est construite autour de 128 sections départementales, elles-mêmes articulées en comités, comme c'est le cas pour le Comité du Hurepoix basé à Savigny-sur-Orge.

LE COMITÉ DU HUREPOIX DE LA SMLH

Créé il y a plusieurs dizaines d'années, le comité du Hurepoix englobe Épinay-sur-Orge et 8 autres communes de l'Essonne. Il compte 86 sociétaires résidant dans les 9 communes membres. Jusqu'en 2018, les activités de l'association se déclinent autour de trois piliers : l'organisation de conférences gratuites et pour tout public sur des thématiques historiques, techniques, sensibles et d'actualité, des projets de sensibilisation sur la Légion d'honneur auprès de la jeunesse et la participation à la vie publique lors des cérémonies municipales (commémorations, cérémonies des vœux...).

En 2018, Madame Yvonne Fleury, sociétaire du Comité et chevalier dans l'Ordre de la Légion d'honneur et décédée en 2020 à la résidence médicalisée Bellevue d'Épinay-sur-Orge, réalise une donation au comité en faisant part de son souhait de créer une action en faveur de la jeunesse. La volonté d'Yvonne Fleury rencontre celle de l'association et un Prix Légion d'honneur à destination de la jeunesse voit ainsi le jour la même année.

LE PRIX LÉGION D'HONNEUR DU COMITÉ DU HUREPOIX

Aider par un don financier, de jeunes lycéens de terminales, méritants et boursiers, dans la concrétisation de leur projet d'études, promouvoir les liens intergénérationnels, tels sont les objectifs du Prix Légion d'honneur décerné par le comité du Hurepoix depuis 2018. Organisé sur deux types de lycées, le lycée général Jean-Baptiste Corot à Savigny-sur-Orge et le lycée professionnel Jean Perrin à Longjumeau, l'attribution du prix suit plusieurs étapes. Dans un premier temps, les établissements scolaires construisent la maquette du déroulé du Prix avec le Comité puis réalisent une présélection de candidats boursiers méritants issus des classes de terminales. Après évaluation des dossiers et entretiens oraux des candidats pour approfondir leurs espoirs et leurs aspirations, l'association procède à la sélection finale. Enfin, les lauréats reçoivent leur diplôme au cours d'une cérémonie solennelle. Elle a lieu en présence de leur famille, des équipes éducatives des lycées, des membres de la SMLH, des grands Ordres Nationaux et aussi de nombreuses personnalités politiques locales. Au-delà des valeurs d'initiative et d'altruisme que porte ce prix, il est important de mentionner qu'il symbolise aussi un message d'espoir pour la jeunesse, parfois en proie aux doutes concernant leurs capacités et leur avenir.

UNE ANNÉE SCOLAIRE : PLUS DE 900 ENFANTS !



La quantité de déchets scolaires produite par nos enfants est donc conséquente ! L'APIE a mis en place depuis 2 ans un recyclage au sein des écoles de la ville. Pour cette seconde année l'association a eu l'appui de la municipalité qui amène la récolte aux différents points de collecte. Au sein des écoles sont recyclés : les stylos, feutres, souris correctrice, cartouches et tout instrument d'écriture en plastique, ainsi que les tubes de colles. Les enfants sont mobilisés et ont à cœur de recycler leurs différents matériaux usagés. Un grand merci à eux et aux équipes enseignantes sans qui le projet ne pourrait aboutir.

Au total, cette année scolaire aura permis de recycler sur les écoles 18kg de tubes de colle et 20kg d'instruments d'écriture en plastique, qui seront utilisés dans la fabrication d'objets d'usage courant (meuble urbain, mobilier de jardin, arrosoirs, poubelles, dalles...).

ENVIE D'ÊTRE UTILE ? DEVENEZ SAPEUR- POMPIER VOLONTAIRE



Le volontariat, avec 200 000 sapeurs-pompiers volontaires, représente 80% des effectifs de sapeurs-pompiers en France. En Essonne, 1 827 volontaires ont choisi cet engagement citoyen en plus de leur vie professionnelle et familiale. Grâce à eux, le maillage des secours sur l'ensemble du territoire reste équitable et de qualité.

En parallèle de leur activité professionnelle ou de leurs études, les SPV participent aux 247 interventions quotidiennes du territoire essonnien. Sur le terrain, rien ne distingue un SPV d'un sapeur-pompier professionnel (SPP). Ces deux statuts ont accès aux mêmes grades, aux mêmes formations et sont engagés sur les mêmes interventions.

Vous pouvez devenir un citoyen actif dès votre majorité. Avoir été jeune sapeur-pompier (JSP permet de bénéficier de passerelles pour devenir sapeur-pompier volontaire (SPV).

Une grande campagne de promotion du volontariat est en place, depuis 2015. Une question, destinée à interpeller la population, constitue le principal message : "Volontaire, pourquoi pas vous ?". Une manière de souligner que le volontariat est un engagement citoyen et que chacun peut lui aussi participer, en donnant de son temps, à la construction d'une société fondée sur la solidari-



té et l'entraide.

Le Centre de Première Intervention d'Épinay-sur-Orge ne disposant pas d'accueil physique dans ses locaux, veuillez composer le 06 84 12 82 86 pour toute question.

**CPI d'Épinay-sur-Orge
3 rue de la Gatinelle
91360 Epinay-sur-Orge
Urgence Pompier : 18**



L'AGGLO INSTALLE SON CONSEIL DE DÉVELOPPEMENT

La séance d'installation du Conseil de développement (Codev), instance de démocratie participative, s'est tenue le mercredi 7 juillet au sein du siège de la CPS, à la suite du renouvellement de ses membres. Expression de la société civile, il représente l'ensemble des forces vives et reflète la diversité des activités économiques, sociales, culturelles et associatives. Sa mission est consultative auprès des élus communautaires. Le Codev émet son avis sur les documents de prospective et de planification, contribue à la conception et l'éva-

luation des politiques locales... Il porte la parole citoyenne, fait émerger les attentes et valorise les initiatives locales... Véritable dispositif au service de la gouvernance territoriale, de l'amélioration des services et politiques publiques ou encore de la construction d'une identité communautaire avec la société civile, le Codev traduit la volonté de l'agglo de promouvoir une démocratie vivante en y associant les citoyens. Nathan Fabbro y siège et représente notre commune.

TRIBUNE LIBRE DES CONSEILS DE QUARTIER



Déjà 6 mois que le CQ du Mauregard existe ! Ses membres se sont réunis 6 fois, en visio ou en présentiel sur le terrain et une réunion publique a pu avoir lieu avant l'été.

Un état des lieux du quartier a déjà été réalisé puis les remarques, questions et propositions des habitants ont été recueillies. Les points à traiter ont été listés, priorisés en fonction de ce qui semblait le plus urgent, c'est à dire principalement les nuisances autour du centre commercial.

Un rendez-vous avec Mme la Maire a été obtenu. Les commerçants ont été rencontrés, dont certains notamment avec un représentant du commissariat de Sainte-Geneviève-des-Bois. Plusieurs habitants ont pu être entendus. Un travail collectif commence donc à se mettre en place afin d'organiser des actions communes sur le long terme.

Une seconde réunion publique est prévue au plus tard fin octobre afin d'exposer la poursuite des actions autour de la sécurité, de la voirie et des idées de projets comme la mise en place de boîtes à livres.

Les comptes rendus des réunions peuvent être envoyés à la demande, par retour de mail reçu sur l'adresse du conseil de quartier. Ne pas hésiter à envoyer remarques, idées, questions sur cette adresse, les membres feront de leur mieux pour y répondre.

cq-mauregard@epinaysurorge.fr



Réunion publique avec le Conseil de Quartier Centre-Ville, Hauts Graviers, Petit Vaux

Une réunion publique organisée par le Conseil de quartier Centre-Ville, Hauts Graviers, Petit Vaux aura lieu le jeudi 11 novembre de 18h à 20h salle de la Gilquinière (dans le parc de la mairie).

Ce rendez-vous convivial en présence de représentants de la municipalité sera l'occasion de faire connaissance et de partager le verre de l'amitié. Nous en profiterons également pour définir avec vous les projets prioritaires que notre Conseil de quartier pourrait proposer et contribuer à mettre en œuvre.

cq-cvhhgv@epinaysurorge.fr



Réunion publique salle Eldorado (dans le parc de la mairie) le mercredi 20 octobre à 20h avec vos référents quartier le Breuil, les Sablons.

Venez nombreux.



LE PASS SANITAIRE N'EST PAS NÉCESSAIRE POUR DONNER SON SANG

Donneurs, donneuses, vous êtes nombreux à vous poser des questions relatives aux nouvelles mesures gouvernementales et de la mise en place du pass sanitaire. L'EFS accueille tous les donateurs sur l'ensemble de ses maisons du don et collectes mobiles dans le respect des gestes barrières, dont le port du masque qui reste obligatoire. Il n'est pas nécessaire de présenter un test pour donner son sang, ni d'être vacciné.

L'EFS rappelle qu'il est possible de donner son sang sans délai, aussi bien avant ou après une injection de vaccin contre la Covid-19. Les personnes ayant présenté des symptômes de la Covid doivent attendre 14 jours après la disparition des symptômes pour pouvoir donner leur sang, ou 14 jours après avoir été testé positif.

Nous vous attendons nombreux et nombreuses pour partager votre pouvoir de sauver des vies, en cette période où les réserves sont fragiles !

Prochains dons à Épinay-sur-Orge : les mardi 12 octobre et mardi 7 décembre de 15h à 20h.



ÉPINAY-SUR-ORGE À L'HEURE DE LA DÉMATÉRIALISATION DES DÉMARCHES

Fluidité, gain de temps, amélioration de la qualité de l'offre des procédures, la dématérialisation offre de nombreux atouts pour améliorer la performance des services publics. Dans le baromètre "Digital Gouv 2019" (Soprasteria/Ipsos), 79% des Français interrogés estiment que la dématérialisation des services publics simplifie et facilite la vie des citoyens et 69% que les services publics en ligne sont de plus en plus faciles à utiliser.



Consciente de ce constat, la municipalité a pour objectif d'instaurer dès la fin de l'année 2021 un guichet numérique permettant aux Spinoliens de réaliser beaucoup de leurs démarches administratives. Épinay-sur-Orge s'inscrit de cette manière dans la continuité du grand programme Action Publique 2022 du gouvernement, visant une meilleure intégration de la révolution digitale dans la conduite des politiques publiques.

L'INSTAURATION D'UN ESPACE CITOYEN

L'instauration d'un guichet numérique est devenu aujourd'hui un maillon essentiel dans la réalisation d'une stratégie de dématérialisation des procédures. L'Espace citoyen est aujourd'hui plébiscité par de nombreuses collectivités territoriales.

Économique et écologique, ce nouvel outil numérique, accessible depuis le site internet de la ville, permet aux collectivités de communiquer plus aisément avec leurs administrés et de répondre plus efficacement à leurs demandes. Accessible à tout moment et en un clic, l'Espace citoyen regroupe sur une même plateforme toutes les démarches liées à la vie

quotidienne et citoyenne (inscription sur les listes électorales, déclaration d'une naissance, demande auprès des services techniques, dépôt d'une candidature...). L'utilisateur n'a ainsi plus besoin de se déplacer en mairie pour effectuer ses démarches. Il lui suffit de créer un compte et d'accéder à son espace. Cette solution est adaptable à tous les supports numériques (smartphone, tablette...).

L'Espace citoyen propose également de profiter d'un espace de stockage pour les pièces justificatives, consulter l'historique des demandes et suivre l'état de leur traitement sur une plateforme sécurisée et confidentielle.

L'Espace citoyen dispose également de l'agrégateur d'identité France Connect.

FranceConnect est un système d'identification et d'authentification conçu par l'État, offrant un accès universel aux administrations en ligne.

Ce dispositif permet de garantir l'identité d'un utilisateur en s'appuyant sur des comptes administratifs existants (la Caisse d'Allocation Familiale, la Sécurité sociale, l'Assurance Maladie...) pour lesquels un

identifiant et un mot de passe ont déjà été vérifiés. Ainsi, l'utilisateur n'a plus besoin de jongler avec plusieurs identifiants et mots de passe puisque grâce à une seule identité numérique vérifiée, il est possible d'accéder à plus de 900 services en ligne.

À cela s'ajoute la possibilité de bénéficier d'échanges automatiques de données entre administrations dans un souci de gain de temps, par exemple en autorisant le préremplissage des formulaires.

Il est possible pour les usagers du guichet numérique de donner également leur avis sur une démarche entreprise, grâce à un bouton "Je donne mon avis" proposé en fin de parcours. Cette fonctionnalité permet aux administrés d'aider leur collectivité à améliorer les services proposés.



GESTION NUMÉRIQUE DES AUTORISATIONS D'URBANISME, C'EST PARTI

Comme évoqué dans L'Écho Municipal d'avril-mai 2021, le service urbanisme s'est équipé d'un nouveau logiciel de gestion des autorisations d'urbanisme permettant leur saisie par voie électronique.

Avant la date officielle et obligatoire du 1^{er} janvier 2022, une période "de rodage" est mise en place à partir du 1^{er} octobre pour tous types de dossiers (certificat d'urbanisme, déclaration préalable, permis mais aussi déclaration d'intention d'aliéner). Si donc vous souhaitez déposer votre dossier par voie dématérialisée, vous pouvez d'ores et déjà en profiter. Si non, le dépôt papier restera possible.

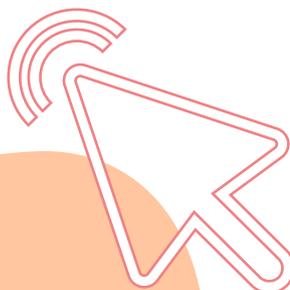
Pour accéder au guichet numérique, une seule adresse : le portail citoyen sur le site internet de la ville www.ville-epinay-sur-orge.fr.

QUEL IMPACT SUR LE PORTAIL FAMILLE ?

Plateforme permettant aux familles de gérer, en ligne, les démarches inhérentes liées aux services Petite Enfance, Enfance et Jeunesse de la commune, le portail famille est aujourd'hui accessible par un renvoi de lien depuis le site internet de la ville.

DÉMATÉRIALISATION DES PROCÉDURES, UN OBJECTIF NATIONAL

En 2017, l'ancien Premier ministre Édouard Philippe lance un grand programme de transformation du service publique : Action Publique 2022. Cette stratégie a pour objectif de bâtir un nouveau modèle de conduite des politiques publiques prenant en compte la révolution digitale et ses nouveaux usages. L'accélération de la transformation numérique des administrations françaises fait partie des 5 grands axes de cette démarche. Le Gouvernement se donne pour objectif au 1^{er} janvier 2022 de rendre la totalité de ses services publics accessibles en ligne, y compris via un téléphone mobile. C'est pourquoi les 250 procédures les plus utilisées par les particuliers et les entreprises seront dématérialisées d'ici à 2022.





LE SERVICE VIE ÉCONOMIQUE AUX CÔTÉS DE NOS ACTEURS ÉCONOMIQUES

C'était une des actions phares du début de mandat de l'équipe municipale : la création d'un service dédié aux acteurs économiques spinoliens. Après plus d'un an d'actions, découvrez le service d'appui pour nos artisans, commerçants et professions libérales...

Fin 2020, face au souhait de développer l'action économique de la municipalité et d'accompagner au mieux nos acteurs - en particulier dans cette période difficile de pandémie - un nouveau service est créé. Grâce à une réorganisation des missions et des mutations en interne, un agent est désormais dédié au service Vie économique et aux acteurs économiques de la ville. Épinau-sur-Orge qui n'avait jamais bénéficié d'un tel service auparavant, initie enfin une politique économique sur son territoire.

Après un an d'existence, de nombreuses actions ont déjà été menées : pour rendre plus attrayant le marché de la ville, les services municipaux ont construit un comptoir de bar dans la Halle, un accompagnement pour faire une demande d'aide au loyer a été proposé aux professionnels touchés par les confinements successifs, pour promouvoir les commerces locaux sur une zone élargie, une plateforme de vente en ligne a été mise en place avec le soutien de la communauté d'agglomération Paris-Saclay, une base de donnée a été créée pour resserrer les liens avec la municipalité, pour inciter à la consommation locale, des "bons d'achat solidaires" ont été distribués pour Noël aux seniors spinoliens, pour impliquer les acteurs économiques locaux dans la vie de la commune une convention de mécénat très efficace a été mise en place pour financer l'îlot sportif du parc des Templiers...

Après de si bons résultats, le service n'est pas près de s'arrêter. L'objectif est maintenant d'améliorer en-

core les liens entre les acteurs économiques spinoliens et la municipalité pour développer l'attractivité économique du territoire, encourager la consommation locale, redynamiser le centre-ville et accompagner au mieux la vie économique de la ville. Un nouveau service indispensable en somme.

Pour l'année à venir de nombreux projets sont d'ores et déjà à l'ordre du jour. Dans un premier temps, un "club" va être créé pour fédérer les acteurs économiques de la ville pour faire progresser leur force d'action. La création d'un forum annuel permettra à tous les acteurs du territoire de se rencontrer et d'échanger. Des travaux au marché communal devraient permettre de continuer la redynamisation des Halles pour attirer une clientèle plus variées et plus régulière. Enfin, une réflexion sera initiée pour repenser la circulation et le stationnement en centre-ville, en intégrant les commerçants et les comités de quartier, et ainsi faciliter l'accès aux commerces et augmenter leur visibilité.

Vous êtes un nouvel acteur économique et vous vous installez à Épinau-sur-Orge ? N'hésitez pas à vous signaler auprès du service Vie économique pour recevoir les informations de la municipalité et bénéficier d'un encart gratuit dans le magazine municipal.

Service Vie économique

Tél. 01 69 10 25 60

service.vie-economique@epinaysurorge.fr

NOUVEAUX ACTEURS ÉCONOMIQUES

COCO-DESIGN

Coco-Design est une société implantée à Épinay-sur-Orge. Elle fabrique des pièces de vélo high-tech avec le savoir-faire local. Et quand on pense "local", on pense aux carottes et salades. Mais ici, il faut penser innovation et composite. C'est local aussi. Son créateur travaillait sur de superbes pièces d'avions en Essonne, alors il utilise les mêmes techniques pour fabriquer de superbes pièces de vélo. Et ça marche !

La première pièce est disponible, et il s'agit de la selle. Elle est confortable, robuste et hyper légère.

Alors Coco-Design exporte ses pièces aux États-Unis, en Australie, en Allemagne, Italie, Asie... Les retours sont très positifs et de nouveaux modèles vont suivre.

Ses concurrents fabriquent leurs pièces à Taiwan, mais celles de Coco sont fabriquées en France, alors le défi est de taille. #relocalisation

La société a été créée en 2020 et le chiffre d'affaires monte tranquillement. L'atelier est situé à deux pas de la mairie, alors si vous êtes intéressés pour visiter ou passer commande, contactez Sylvain par mail.

Coco-Design
contact@coco-bikeparts.com
www.coco-bikeparts.com
www.facebook.com/cocodesign2020



ÉCO-BOUTIQUE ETHIQ

Lancé le 1^{er} Janvier 2021, le concept ETHIQ va au-delà d'un simple effet de mode. C'est avant tout un constat réalisé il y a plus de 10 ans. Celui que nos magasins de grande distribution sont envahis de produits standardisés, éphémères, très énergivores et peu respectueux de l'environnement.

De ce constat est née une idée de mémoire de fin d'étude. Celui dans lequel une enquête de consommateurs mettait (déjà) en évidence une forte sensibilité à notre impact environnemental dans

nos habitudes de consommation. Et surtout, un vrai manque de transparence sur la fabrication et la provenance des produits.

Aujourd'hui, l'éco-boutique met en lumière plus d'une quarantaine de marques françaises qui ont du sens, avec une VRAIE démarche éthique et écologique. Des produits de bonne facture, 100% durables, en circuit court, et surtout qui répondent aux exigences en toute transparence.

Touchant à l'univers de la maison, la mode, la beauté et de l'enfant, nous nous inscrivons dans une démarche éco-responsable en développant une communauté de marques et créateurs triés sur le volet. ETHIQ c'est la certitude d'acheter des produits Made in France ou issus de l'artisanat et surtout, 100% durables !

serviceclient@e-thiq.fr
www.e-thiq.fr
Instagram : [ethiqfrance](https://www.instagram.com/ethiqfrance)
Facebook : [conceptethiq](https://www.facebook.com/conceptethiq)



NOUVELLE RÉSIDENCE À ÉPINAY-SUR-ORGE

LANCEMENT COMMERCIAL

LE 16 & 17 OCTOBRE 2021

EPINAY-SUR-ORGE

AVANT-PREMIÈRE

LE 9 & 10 OCTOBRE 2021

RESERVÉE AUX SPINOLIENS



01 60 15 17 17
TRADI-ART.FR



TRADI
ART
Immobilier

ESPACE DE VENTE SUR PLACE

4-6 GRANDE RUE

PASSAGE DÉFINITIF DE LA RUE DE LA RÉPUBLIQUE EN SENS UNIQUE



Afin d'améliorer le fonctionnement de la rue de la République, une phase expérimentale avec un passage en sens unique a été lancée en concertation avec les riverains. À l'issue de cette période de test, qui s'est déroulée du 18 janvier 2021 au 2 juillet 2021, il est apparu que les impacts sur les rues adjacentes n'étaient pas significatifs. En parallèle, une enquête de satisfaction qui a été réalisée par une élue de la liste Épinay Demain, a conclu du bienfondé de l'expérimentation. La municipalité a décidé de pérenniser le passage en sens unique de la rue de la République. L'ensemble des opérateurs de cartographies numériques en ont été informés.

UNE FLEUR SUPPLÉMENTAIRE POUR LA VILLE ?

Au mois de juillet, le jury du concours national des villes et villages fleuris est venu parcourir la ville et en évaluer la qualité de vie à travers divers critères : préservation de l'environnement, entretien de la ville, choix des végétaux, animations, cadre de vie... En octobre, si Épinay-sur-Orge est sélectionnée au palmarès du concours, la ville se verra attribuer une fleur supplémentaire en gage de récompense. Cette fleur viendra s'ajouter aux deux déjà remportées.



DÉCLENCHEMENT DES SIRÈNES LE 1^{ER} MERCREDI DU MOIS

Tous les 1^{ers} mercredis du mois, le signal national d'alerte retentit dans toutes les communes de France à 11h45. Après plusieurs mois de mauvais fonctionnement, le signal a, enfin, été réparé pour la rentrée. Mais au fait, à quoi sert-il ?

Chaque mois, pendant 1 minute et 41 secondes précisément, un signal tonitruant nous surprend : c'est le signal national d'alerte. À l'origine il a été pensé pour avertir la population d'un danger imminent qui nécessiterait de se mettre à l'abri. Mais lorsqu'il n'y a pas d'urgence, le signal est testé tous les mois lors d'un exercice.

Le vrai signal d'alerte est un peu différent. Il est composé de trois cycles de sonnerie d'1 minute et 41 secondes avec une intervalle de 5 secondes entre chaque sonnerie. Si cette alerte retentit et n'est pas un exercice, le premier réflexe à adopter est de se mettre en sécurité dans un bâtiment et de ne pas bouger avant

d'en apprendre un peu plus sur la nature de la crise. Les autorités vous guideront ensuite sur les conduites à tenir.



SECONDE GUERRE MONDIALE : TÉMOIGNAGE D'UNE SPINOLIENNE

Vendredi 13 août dernier, Muriel Dorland a rencontré la Spinolienne Angèle Martin. Un échange riche en souvenirs et en émotions au cours duquel Madame Martin a notamment évoqué ses souvenirs de la Seconde Guerre mondiale.

Originaire du Morvan, Mme Angèle Martin est arrivée à Épinay-sur-Orge au début des années 1940. Adolescente au début de la Guerre, madame Martin assiste aux grands bouleversements de cette période. La présence des Allemands dans la ville, l'instauration du rationnement des produits de première nécessité, le bombardement du 18 avril 1944 sur les villes de Juvisy-sur-Orge et d'Athis-Mons, sont des souvenirs encore intacts dans sa mémoire. Le 24



août 1944, madame Martin a assisté au passage des troupes alliées, marquant la libération d'Épinay-sur-Orge du joug nazi. Rare témoin de cette période historique encore en vie, M^{me} Angèle Martin a honoré le Conseil municipal de sa présence au cours de la commémoration du 77^{ème} anniversaire de la Libération d'Épinay-sur-Orge.

LE JEU DES QUESTIONS-RÉPONSES DE L'URBANISME



Olivier Marchau,
maire adjoint
en charge de l'Urbanisme

Olivier Marchau, maire adjoint en charge de l'Urbanisme, s'est prêté au jeu des questions-réponses lors d'une interview, pour répondre aux questions les plus souvent posées à l'équipe municipale. Thématique primordiale de la vie de la commune, l'urbanisme n'est pas toujours facile d'accès à qui ne s'y intéresse pas de près. C'est pourquoi monsieur Marchau a souhaité par cette interview, faciliter au maximum la compréhension de tous.

QUELLES ACTIONS ONT ÉTÉ LANCÉES DANS LE DOMAINE DE L'URBANISME AU COURS DE CETTE PREMIÈRE ANNÉE ?

En collaboration avec le service Urbanisme de la Mairie, nous avons défini trois grands axes de travail pour cette première année de mandature :

- Définir les "irritants administratifs" majeurs qui ralentissent l'instruction des demandes d'urbanisme et qui retardent les réponses à apporter aux différentes sollicitations, en particulier celles des Spinoliens,
- Prendre connaissance de l'ensemble des projets initiés par la précédente équipe municipale pour mesurer les impacts sur le devenir de notre commune,
- Se doter d'outils pour assurer une veille foncière efficace et pour construire une stratégie de développement d'Épinay-sur-Orge sur la prochaine décennie.

QUELS ONT ÉTÉ CES "IRRITANTS ADMINISTRATIFS" ?

La loi ELAN (Evolution du Logement, de l'Aménagement et du Numérique) de 2019 impose à toutes les communes de pouvoir traiter sous forme électronique les demandes d'autorisation d'urbanisme à partir du 1^{er} janvier 2022.

Pour celles comme Épinay, de plus de 3500 habitants, leur instruction devra se faire également sous forme dématérialisée. Pour y parvenir, il faut un nouveau logiciel et importer les anciennes bases de données. Cela nécessite aussi la formation des agents. C'est une opération lourde car tout cela doit être fait en plus des missions quotidiennes. Faute d'anticipation, le service Urbanisme met les bouchées doubles depuis la fin 2020. Courant novembre 2021, les Spinoliens pourront faire leurs demandes en accédant au "Guichet numérique des autorisations d'urbanisme". Sur ce point, je tenais à remercier le service Urbanisme pour son fort engagement dans la mise en œuvre de cette dématérialisation. L'opération se fera ainsi quelques semaines avant la date limite.

QUELLES ONT ÉTÉ LES DIFFICULTÉS RENCONTRÉES ?

L'urbanisme d'Épinay-sur-Orge est actuellement encadré par le PLU (Plan Local d'Urbanisme), voté en septembre 2019 et qui s'applique à tous. À ce titre, comme pour chaque Spinolien, la commune doit respecter les règles du PLU. Contrairement à une idée reçue, elle ne peut absolument pas le contourner si cela l'arrange. De nombreuses imperfections ont été identifiées dans le PLU 2019. C'est pour une faille majeure (non-respect de la loi SRU et du Programme Local de l'Habitat au regard

du quota de logements sociaux) que le préfet de l'Essonne l'a déferé au Tribunal Administratif en décembre 2019. Cela nous a obligé en septembre 2020 à lancer en urgence la révision du PLU.

Autres difficultés importantes : la très grande majorité des projets immobiliers en cours a été validée en 2019 en même temps que la phase d'approbation du PLU. Cela a permis aux différents promoteurs de fixer la programmation (nombre de logements, type de logements...) et l'emprise foncière constructible (dimension et alignement avec les propriétés voisines) des futurs immeubles. Sur ces bases, les budgets de ces projets ont été établis et ont conduit à des signatures de promesses de vente avec les riverains concernés jusqu'aux plus récentes en juin 2020. Notre marge de négociation avec les promoteurs pour modifier ces projets est de ce fait très limitée.

Il nous a cependant été possible de changer la destination de certains espaces (comme des locaux commerciaux en locaux de service type micro-crèches) ou de modifier des aspects extérieurs (balcons saillants, façades monolithiques...). Ces évolutions ne modifiant pas l'économie globale des projets immobiliers établis en 2019.

Nous ne pouvions pas non plus freiner des projets produisant des logements sociaux car la commune est très en retard sur l'objectif de 25%

LES CLÔTURES SOUMISES À DÉCLARATION PRÉALABLE

Vous avez le projet d'édifier ou modifier votre clôture, qu'elle soit sur rue ou entre voisins ?

Désormais, depuis le 1^{er} juin 2021, date à laquelle le conseil municipal a statué sur le sujet, les clôtures, éléments architecturaux et paysagers structurant et fondamentaux dans le paysage urbain, sont soumis à autorisation, à savoir la déclaration préalable. Pensez-y...

Pour toutes informations sur les règles à respecter ou sur la constitution du dossier : www.ville-epinay-sur-orge.fr ou le service Urbanisme, Tél. 01 69 10 25 70 service.urbanisme@ville-epinay-sur-orge.fr

que la loi SRU impose pour 2025. Pour mémoire, à cause de ce retard, Épinay-sur-Orge paie un peu plus de 100 000 € de pénalité chaque année.

De plus en plus souvent et à l'approche de 2025, si les préfets jugent qu'une commune carencée en logements sociaux n'est pas assez volontariste, ils mettent en œuvre des dispositifs très coercitifs. Ceux-ci vont de l'augmentation d'un facteur 5 de la pénalité annuelle jusqu'à la mise sous tutelle de la commune, en privant celle-ci de sa compétence pour la délivrance des autorisations d'urbanisme et en s'y substituant.

Du fait du déferé préfectoral et de la mise en révision du PLU nous nous savons "surveillés" par les services de l'État et nous tenons absolument à ne pas grossir la liste, toujours plus longue, des communes sanctionnées.

LES CONSTRUCTIONS VONT-ELLES CONTINUER ?

Nous suivons avec une grande vigilance tous les projets qui émergent sur Épinay-sur-Orge. Actuellement, notre priorité est de mettre en adéquation les capacités d'accueil des groupes scolaires avec l'augmentation du nombre d'enfants prévue pour les rentrées scolaires 2023 et 2024. Les outils de veille mis en place par le service Urbanisme doivent nous permettre d'évaluer au plus près l'en-

semble des besoins, à la fois liés au nombre d'enfants à accueillir, mais également à la production de logements sociaux à assurer par rapport aux programmes immobiliers en accession à la propriété pour atteindre l'objectif de 25 % attendu par les services de l'État. Soucieux de limiter la multiplication des chantiers dans la commune et pour être sûrs de pouvoir assurer un accueil scolaire de qualité pour tous les enfants. Nous faisons tout pour que les promoteurs en tiennent compte dans ces projets. De même, nous en appelons à la responsabilité des propriétaires pour ne pas céder aux sirènes de ces promoteurs.

QUELLES SONT LES ACTIONS À VENIR ?

Les mois à venir vont être centrés très largement sur la révision du PLU. Le diagnostic et le PADD sont en cours de finalisation... C'est à partir de cette étape que nous aurons à fixer les grands axes d'urbanisme de la commune pour les 10 prochaines années. Sans attendre l'enquête publique prévue dans le cadre de la révision du PLU, nous avons ouvert au mois d'avril un registre de concertation destiné à tous les Spinoliens. Il est accessible en mairie. Une adresse mail a également été mise en place pour recevoir les différentes contributions (revision.plu@epinaysurorge.fr). J'invite les habitants à venir s'exprimer via ces canaux de concertation.



PANORAMA DES TRAVAUX ESTIVAUX

Pas de vacances d'été pour les travaux en ville. Durant la pause estivale, les chantiers continuent : l'Espace culturel avance et prend de plus en plus forme, tandis que des travaux d'aménagement de voirie ou dans les écoles viennent améliorer le quotidien.

La pose des vitres continue dans l'Espace culturel et la pose des briques de parement qui habillent le bâtiment est désormais terminée. À l'intérieur, les travaux de plomberie se poursuivent pendant que l'installation de l'isolation et des cloisons a débuté. Fin septembre, c'est l'aménagement du jardin qui concentrera le plus gros de l'activité pendant deux mois. Des travaux de voirie et de réseaux divers (comme de réseaux électriques en extérieur) auront lieu, notamment avec l'installation d'un système de récupération des eaux pluviales.

Au niveau du parking de la rue de la Division Leclerc, face à la résidence des Sablons, le stationnement a été sécurisé en créant des places de parking parallèles à la bande de roulement. Ces travaux ont également permis de créer un trottoir, qui faisait défaut aux piétons.

Au parc des Templiers, c'est l'entrée principale du parc qui a été revue pour créer un accès aux normes PMR (Personne à Mobilité Réduite) dédiée aux fauteuils roulants mais aussi aux poussettes.

Rue de la Montagne, des chicanes ont été installées pour rétrécir la voie et empêcher les voitures et les camions de frotter les murs des habitations. De la même manière, un test de chicanes est en cours dans la rue de Petit Vaux. Attention : le sens de priorité a donc été modifié. Si le test est concluant, les chicanes seront installées de manière pérenne.

Dans les écoles, deux classes ont été rénovées : l'une à Albert Camus élémentaire et l'autre à Paul Valéry élémentaire. Des tableaux numériques ont également été installés et les porcelaines et la plomberie du bloc sanitaire de l'école élémentaire Paul Valéry ont été remplacés.

Enfin, des crayons de couleur géants et une signalétique préventive ont été posés sur les trottoirs aux abords des écoles pour appeler les conducteurs à plus de vigilance.





INFO TRAVAUX TRAM T12



POSE DES RAILS ET CRÉATION DE LA STATION

À partir du 13 septembre, la pose des premiers rails débutera entre le chemin des Rossays à Épinay-sur-Orge et la RD257.

La suite de la pose des rails entre la zone de débranchement et l'entrée de Morsang-sur-Orge se poursuivra entre fin 2021, début 2022 et s'étendra tout au long du 1^{er} semestre.

Le début des travaux du bâtiment technique du local chauffeur est prévu d'ici la fin septembre 2021.

Au cours du 2^{ème} semestre de 2022, démarreront des aménagements autour de la future station (la gare routière et le parking de la futur station). Les travaux de la future station débuteront, quant à eux, à partir de juin 2022.

CÔTÉ VOIRIE

À compter du 22 octobre, au niveau du carrefour de la zone de débran-

chement, le balisage basculera côté Est pour maintenir la circulation au niveau du carrefour. Pour rappel, ces travaux concernent le réaménagement routier en vue de l'arrivée du tramway préalablement à la réalisation de la plateforme.

Les travaux de finition du nouveau pont au-dessus de la RD sont, quant à eux, prévus en octobre et novembre 2021. À cette occasion, une seule voie de circulation automobile sera disponible, et ce, pendant 6 semaines.



CRÉATION D'UN BASSIN DE RÉTENTION D'EAU

Au niveau de l'ancien petit parking de la gare, un bassin de rétention des eaux a été créé. Équipement indispensable à la démarche environnementale du projet, il permettra de :

- réduire le risque d'inondations
- régulariser le débit d'eau de pluie
- limiter les eaux de ruissellement en collectant les eaux de la plateforme du tramway et de la gare routière.



LA SEMAINE BLEUE MET LES SÉNIORS À L'HONNEUR

À l'occasion de la Semaine Bleue – semaine dédiée à la valorisation de la place de nos aînés – du 4 au 10 octobre 2021, le Pôle Séniors du Centre Communal d'Action Sociale de la ville d'Épinay-sur-Orge, vous propose une ballade intergénérationnelle à la découverte de notre ville. Une conférence et des ateliers sur le thème "Ensemble, bien dans son âge, bien dans son territoire" sont organisés dans les villes partenaires.

À la Résidence des Hauts Graviers, qui accueille des personnes âgées autonomes souhaitant maintenir un lien social, combattre l'isolement et stimuler leur créativité, vous pourrez profiter d'une exposition à l'initiative des résidents et partager un moment convivial.

Retrouvez le programme détaillé sur le site de la ville : www.ville-epinay-sur-orge.fr et sur les panneaux municipaux.

+ d'infos : Tél. 01 64 48 36 04
ou rpa@ville-epinay-sur-orge.com



"Marches Bleues"
Randonnée à Épinay-sur-Orge :
le jeudi 7 Octobre à 10h
Départ de la Résidence des Hauts Graviers, 20 Rue des Hauts Graviers

SANTÉ MENTALE : DE QUOI PARLE-T-ON ?

Selon l'Organisation Mondiale de la Santé, la santé mentale pourrait se définir comme "l'équilibre et l'harmonie de toutes les possibilités de la personne humaine".

Notre santé mentale varie tout au long de notre vie, en fonction de différents facteurs : biologiques, psychologiques, familiaux et sociaux.

Le champ de la santé mentale dépasse largement celui de la pathologie psychiatrique et relève de l'aptitude de l'individu dans ses relations avec son environnement.

Du 4 au 17 octobre aura lieu la 32^{ème}

édition des semaines d'information sur la santé mentale et le 10 octobre la journée internationale de la santé mentale, avec pour thème cette année : le respect des droits.

Dans le cadre de la maison de l'enfance sera organisée, **le 8 octobre, une rencontre débat "comment aider mon enfant à bien grandir tout en respectant ses droits"** animée par une psychologue clinicienne.

GROUPE DE PAROLE FRANCE ALZHEIMER ESSONNE

L'un de vos proches est atteint de la maladie d'Alzheimer ou d'une maladie apparentée ? Vous souhaitez comprendre la maladie, les difficultés au quotidien, être écouté...

Des temps d'échange vous sont proposés avec une psychologue en accès libre et sans inscription dans la commune de Longjumeau :

- le 14 octobre
- le 18 novembre
- les 2 et 16 décembre de 14h30 à 17h à l'Espace de la retraite active, au 9 rue de l'Yvette, à Longjumeau.

+ d'infos : 01 60 88 20 07
www.francealzheimer.org/essonne



UN ÉTÉ RICHE EN ACTIVITÉS ET EN EMOTIONS POUR NOS SÉNIORS

La Résidence pour personnes âgées des Hauts Graviers a redoublé d'imagination cet été pour proposer un panel d'activités varié à ses résidents.

Entre apéritifs, activités culturelles, jeux de loisirs ou vide greniers... de quoi satisfaire tout le monde. Et quoi de mieux que le sourire de nos séniors pour récompenser le travail des agents communaux de la résidence ? Partager ces moments de convivialité, de joie et d'échange, tous ensemble, pour rompre l'isolement et rendre la vie plus douce. Pari réussi haut la main ! Mais attention, la barre est haute désormais pour l'été prochain !

Si vous êtes amateur de jeux de cartes : le club de belote de la Résidence recrute ! Rendez-vous tous les mardis de 14h à 17h au 20, rue des Hauts Graviers.



Thérapie par les animaux



Sortie domaine de Chamarande



Apéritifs des résidents



Fête de la musique



Spéctacle de théâtre : le Misanthrope



Vide-greniers



Jeux de société



Atelier d'expression théâtrale

DES ENQUÊTES POUR MIEUX CONNAÎTRE LES SPINOLIENS

Entre juin et mi-juillet 2021, la municipalité a organisé la tenue de 4 grandes enquêtes destinées aux parents d'enfants en maternelle et primaire, ainsi qu'aux adolescents (11-17 ans) et jeunes adultes (18-25 ans).

Mieux connaître les différentes franges de la population spinolienne, comprendre leurs attentes et leurs besoins afin d'adapter au mieux l'offre de services de la ville... Tels étaient les principaux objectifs de cet exercice novateur. La municipalité remercie chaleureusement les Spinoliens qui ont participé aux enquêtes. Avec 450 réponses collectées, l'équipe municipale dispose de nombreuses pistes de réflexion pour ajuster et améliorer la politique de la ville.



LE RETOUR DES MINIS SÉJOURS À ÉPINAY

Cette année, les minis séjours ont rencontré un franc succès pour leur retour avec notamment 12 jeunes partis à Bois-le-Roi en camping sous tentes en toute autonomie, ainsi qu'un séjour à la mer, en Basse-Normandie.

Ils ont pu cuisiner, apprendre à monter des tentes, faire la vaisselle, se répartir les tâches de la vie quotidienne, aller faire les courses en respectant un budget...

L'objectif était d'apprendre à vivre ensemble, se responsabiliser et devenir acteur de ses loisirs.



UN ÉTÉ BIEN CHARGÉ POUR LES JEUNES SPINOLIENS

GRAFFITI AVEC VINCENT WALKER

Deux sessions d'initiation à l'art du graffiti ont été mises en place en juillet : une fresque avec les initiales des jeunes. Ils ont pu imaginer et créer leur propre décor, visible maintenant au stade des Templiers. Les jeunes Spinoliens ont aussi été initiés au graffiti sur casquette.



Équitation à Vert-le-Grand



Escalade à Fontainebleau



Course d'orientation
au château de Sillery

ÉTÉ 2021

L'été à l'accueil de loisirs du Point Jeunes, pour les 11-17 ans, a été très riche : course d'orientation au château de Sillery, structures d'eau gonflables au stade des Templiers, équitation à Vert-le-Grand, grands jeux comme le Rallye chocolat, gamelle ou encore jeux sportifs au parc des Templiers avec l'Îlot Sportif ! Un programme diversifié qui a répondu aux envies de chacun.



LA RENTRÉE ET LES DEVOIRS AVEC LE SOURIRE !

Les vacances terminées, place à la rentrée ! Le Service Jeunesse propose un accompagnement aux devoirs pour les jeunes âgés de 10 à 17 ans (à partir de la 6^{ème}) tous les soirs en période scolaire ainsi que des activités variées les mercredis.

Renseignements et inscriptions : 01 69 34 46 68 ou par mail à service.jeunesse@ville-epinay-sur-orge.fr

LA MISSION LOCALE ACCOMPAGNE LES JEUNES AVEC 1JEUNE1SOLUTION

Pour faire face aux conséquences économiques de la crise sanitaire, un plan de relance économique de 100 milliards d'euros a été lancé par l'État. Sa priorité est la lutte contre le chômage et la préservation de l'emploi. Un de ses volets, le plan "1jeune1solution", comporte une série de mesures pour accompagner les jeunes face aux impacts de la crise sanitaire de la Covid-19.

Le contexte actuel a engendré une dégradation des conditions de vie des jeunes. Bon nombre de leurs projets ont été remis en cause et l'avenir leur paraît incertain.

Tous les jeunes de 16 à 25 ans à la recherche de solutions peuvent se rendre à la Mission Locale de leur territoire. Elle leur permettra de faire le point sur leur parcours de vie et les accompagnera dans la définition d'un



projet professionnel, grâce à l'utilisation de la boîte à outils délivrée par le plan gouvernemental 1jeune1solution (France Relance).

Selon leur niveau, leurs besoins, leurs difficultés, ils bénéficient de réponses individualisées pour définir un objectif professionnel et les étapes de sa réalisation, pour établir un projet de formation et l'accomplir, pour accéder à l'emploi et s'y maintenir.

L'objectif de la Mission Locale est de favoriser la concertation entre les différents partenaires pour construire des actions adaptées aux besoins des jeunes et aux réalités locales. Par exemple, le versement de l'aide financière exceptionnelle des jeunes accompagnés par Pôle Emploi où l'Agence pour l'emploi des cadres s'appuie sur le diagnostic, social et financier préalablement établi par les Missions Locales.

+ d'infos :
Mission Locale du Val d'Orge
27 avenue de Brétigny
91700 Sainte-Geneviève-des-Bois
Tél. 01 60 15 54 00

L'ÉTÉ À LA HALTE GARDERIE



LA MUSIQUE ADOUCIT LES MŒURS



En juin dernier, la halte garderie a proposé aux enfants un spectacle musical en guise de spectacle de fin d'année. Une initiative très appréciée par les petits

mélomanes de la Maison de l'enfance, qui se sont prêtés à l'exercice avec divers instruments, comme un xylophone.

La guitare n'a pas manqué d'attirer les curieux, qui souhaitaient accompagner les intervenants.





UN TROISIÈME PODIUM AU CONCOURS DES PETITS ARTISTES DE LA MÉMOIRE



C'est devenu une habitude pour Madame Maati, enseignante à l'école primaire Albert Camus : tous les ans un nouveau prix sur le podium du concours national Petit artistes de la mémoire. Organisé par l'Office Nationale des Anciens Combattants et Victimes de Guerre, il récompense l'investissement des élèves de toute la France pour perpétuer le devoir de mémoire.

Fin juin, les élèves ont reçu leur prix dans leur école : un 1^{er} prix départemental ex-aequo remporté avec le sourire.

Cette récompense vient saluer le travail de longue haleine qu'ils ont mené. Tout au long de l'année, ils ont reconstitué l'histoire d'un poilu de la Première Guerre mondiale, qui faisait partie de la famille de Mia, l'une des élèves de la classe.

Un Poilu, prénommé Augustin, avec une histoire originale, puisqu'il s'était lié d'amitié avec un petit chien, trouvé sur le chemin de Verdun. Ce petit chien l'a accompagné jusque dans les tranchées et a tout partagé avec lui, jusqu'à sa gamelle. En échange, le chien qui dormait sur ses pieds l'a probablement sauvé des gelures alors que tant d'autres soldats ont perdu leurs pieds dans la boue gelée.

À partir de cette touchante histoire, les enfants ont créé un "carnet de poilu" en compilant des documents d'archives pour raconter et illustrer la vie du soldat. Un dessin animé a également été réalisé, pour accompagner le carnet et se concentrer, plus particulièrement, sur l'incroyable amitié entre Augustin et son chien.

Un travail plus que formateur, qui, au-delà du devoir de mémoire, leur a appris à mener à bien un projet, travailler en équipe et faire preuve de sérieux et de créativité...

Félicitations à eux !

HANDICAP'LOISIRS

Créée en 2002 par Jean Dzierwa, sur une idée de Michel Desplat, Handicap'Loisirs est une association dédiée aux personnes en situation de handicap considérée comme "loisirs thérapeutique" et avec pour but principal de rompre l'isolement.



Si, dans un premier temps, l'association proposait toutes sortes d'activités de loisirs et culturelles, elle concentre aujourd'hui son activité sur l'organisation d'après-midis dansants. Les adhérents se retrouvent un samedi par mois (hors vacances scolaires) pour partager un moment musical tous ensemble, danser ou discuter et surtout se retrouver, autour d'un goûter et d'activités proposées. Au total, ils sont près de 80 participants à venir de tous horizons et de toute l'Essonne. Certains sont adhérents à l'association, d'autres viennent avec leurs établissements médicaux spino-liens et essonnais accompagnés de leurs éducateurs.

Un thème ponctue souvent l'événement en fonction de la période de l'année : Noël, Halloween, Pâques, Carnaval, Chandeleur... Tous se rassemblent pour le plaisir d'écouter de la musique, de danser, d'être ensemble. L'occasion également de fêter les anniversaires du mois et de recevoir un petit cadeau. Car c'est un lieu de convivialité et de lien social très important, pour les participants comme pour tous les bénévoles qui les entourent : "On apprend tellement

de choses avec eux. On ressort avec une telle joie", confie la présidente, Danielle Michel. Pour Jean-Lou Cochon, membre du Conservatoire de musique et qui participe régulièrement aux concerts organisés lors des après-midis dansants : "C'est le public le plus attentif que je connaisse. C'est un régal de se produire pour cette association". Les concerts se déplacent même parfois dans le parc de la mairie, dans la joie et la musique. En juin 2021, les adhérents se sont retrouvés au Petit Train des Templiers pour profiter des installations tout juste réparées. Journée égayée par le conservatoire, les jeunes de la GRS de Ballainvilliers et tous amusés par Thierry le clown.

Tous espèrent se retrouver dès le 16 octobre, si les mesures sanitaires le permettent, pour reprendre le rythme des après-midi dansants mensuels avec un après-midi Halloween et des déguisements effrayants.

+ d'infos :
daniellemichel44@laposte.net

ASSOCIATIONS DE SCULPTEURS D'ÉPINAY

Vous avez peut-être déjà croisé certains murs, lors de votre dernier passage en ville, lors de l'inauguration du salon annuel d'art de la ville que vous en profitez. C'est le salon des adhérents de l'APSE.



Alors qu'ils sont bénévoles dans l'association Épinay Accueil, Catherine Van den Driessche et Jacques Sartoux ont l'idée de créer un salon d'art à Épinay-sur-Orge. En 1984, la première édition a lieu. Deux ans plus tard une association dédiée à l'organisation de ce salon est fondée : L'APSE.

Les premiers exposants sont recrutés dans les salons d'art de la région et parmi les adhérents. Et aujourd'hui la place manque pour exposer tous les talents dénichés. En 2020, près de 400 œuvres ont été exposées ! Les peintures des petits artistes en herbe d'Épinay Loisirs trônaient fièrement aux côtés des peintures et sculptures d'artistes confirmés et/ou professionnels. Pour les artistes débutants, le salon est également un véritable tremplin pour gagner en visibilité.

Le salon gagne vite en renommée et les amateurs d'art de toute la région s'y pressent. C'est d'ailleurs l'un des salons du territoire ou le plus grand nombre de

LES PEINTRES ET SPINOY-SUR-ORGE

aines de leur œuvres, accrochées aux
n mairie. Mais c'est lors du grand salon
fitez le plus : les peintures et sculptures



ventes est effectué, preuve de la qualité de l'offre mais aussi de l'appétence pour l'art des Spinoliens. De style classique ou plus contemporain, avec toutes sortes de techniques, c'est l'offre éclectique qui fait le succès du salon. Une semaine où l'on peut s'évader en passant d'un univers à un autre. L'occasion également pour les écoles d'initier les plus jeunes à l'art, lors des visites éducatives. En dehors de l'événement des sorties culturelles sont organisées pour les adhérents, par exemple dans des maisons d'artistes, pour se rassembler autour d'une passion commune.

Si l'édition 2021 du Salon d'art n'a pas pu se tenir, la 37^{ème} édition est reportée du 10 au 17 mars 2022. Les œuvres exposées rendront hommage à Henri Valachman, artiste et adhérent de la première heure de l'association. Le rendez-vous est pris !

+ d'infos : c.vdd@wanadoo.fr
a.p.s.e@laposte.net

ABS91 : LE PLAISIR DU JEU AVANT TOUT !

Depuis 2000, l'association spinolienne de badminton rassemble petits et grands autour d'un plaisir commun : la pratique du badminton.

L'association est gérée par son président Johan Kaes et les membres du bureau, environ une dizaine de personnes qui l'épaulent au quotidien.

Amateurs et compétiteurs se côtoient ainsi plusieurs fois par semaine pour parfaire leur service et partager un moment de convivialité. Le sport rassemble et permet de s'amuser, de relâcher la pression. Pour les plus téméraires, des compétitions départementales et régionales sont proposées, notamment des interclubs départementaux qui se tiennent tous les jeudis au gymnase du Millénaire, de novembre à mars et à partir de 19h30. Les matchs sont même ouverts au public spinolien.

De nombreux créneaux sont proposés pour satisfaire tous les emplois du temps :

- Les adultes se retrouvent au gymnase Mimoun le mardi de 20h30 à 22h30.
- Le mercredi de 20h à 22h15 au gymnase du Millénaire se tient une session loisirs ouverte à tous les adhérents.
- Tous les jeudis de 19h30 à 22h15 au gymnase du Millé-

naire les interclubs ont lieu. Des terrains sont également mis à disposition pour la pratique loisirs pendant ce même créneau.

- Le temps du samedi matin est consacré aux jeunes de 10h à 12h et aux adultes de 14h15 à 18h15 au gymnase du Millénaire ou Mimoun.

Pour moins de 100 € l'adhésion à l'année (90 € pour les jeunes, 95 € pour les loisirs et 100 € pour les compétiteurs), ce sport offre l'avantage d'être très abordable et avec une pratique très régulière. C'est pourquoi il séduit aussi bien les jeunes dès 7 ans et les moins jeunes qui souhaitent continuer à avoir une activité physique dynamique et ludique. Car le badminton est un sport mais avant tout un jeu, un moment de partage et de loisirs.

Cet été, vous avez pu profiter des filets de badminton en accès libre à l'îlot sportif du parc des Templiers. Et ils n'ont pas déserté ! Des tournois de beachminton ont également été organisés sur le terrain ensablé, pour une pratique en extérieur et plus estivale.

À la rentrée peut-être vous inscrirez-vous ?

+ d'infos :
abs91360@gmail.com



RETOUR EN IMAGES

1 : Lors de la balade naturaliste du 3 juillet, les Spinoliens présents sont partis à la découverte de la faune et de la flore du territoire. Des experts naturalistes de l'association RENARD leur ont commenté le parcours dans les espaces verts et boisés de la commune avant de se rassembler autour d'un pot pour un moment convivial.



2 : Un grand sourire derrière les masques : un vrai bonheur de sortir de classe et de profiter des premiers rayons de soleil du début de l'été et des derniers instants avec les copains de classe avant les grandes vacances. Les journées de l'athlétisme ont permis aux élémentaires d'A. Camus et P. Valéry de découvrir ce sport et toutes les différentes disciplines qui le composent.



3 : Le 18 juin dernier, la municipalité, le Comité du Souvenir du Général de Gaulle, les associations des anciens combattants d'Épinay-sur-Orge et de Villemoisson-sur-Orge et Stéphane Bazile, maire de Saulx-les-Chartreux, se sont rassemblés devant la stèle du Général De Gaulle pour commémorer l'Appel du 18 juin 1940.

4 : Ambiance studieuse, le jeudi 2 septembre, dès le jour de la rentrée des classes. Madame la maire est venue saluer les élèves dans les différentes écoles de la ville, accompagnée par Franck Barrière, adjoint au maire à l'enfance et Mme Lantès, directrice du service scolaire.

6 : La fête foraine a réinvesti les allées de l'esplanade de la mairie, le premier week-end de la rentrée. Comme toujours gourmandises et sensations fortes étaient au rendez-vous pour se remettre doucement dans le bain de la nouvelle année scolaire.



5 : Le samedi 3 juillet, grande première à Épinay, un cinéma en plein air s'est installé dans le parc de la mairie. Du soleil, des food-trucks et stands associatifs et le film "Astérix et Obélix mission Cléopâtre": tout était là pour passer une bonne soirée !



7 : Malgré le mauvais temps, la Fête de la musique a rassemblé les mélomanes dans le parc de la mairie le 21 juin dernier. Variété française, pop-rock, funk, blues, il y en avait pour tous les goûts. Dommage que la pluie ait écourté les concerts.



8 : Dimanche 19 septembre, la compagnie Chanteurs d'Oiseaux a présenté sa balade spectacle. Une déambulation musicale à la découverte du parc de la Fondation Franco-Britannique de Sillery et de ses résidents à plumes (choucas, corneille noire...). Des balades à la découverte du patrimoine naturel de la ville et un concert d'orgue à l'église St-Leu-St-Gilles ont également rythmé cette 38^{ème} édition des Journées du patrimoine.



9 : Les Spinoliens ont vibré au rythme pétaradant d'un feu d'artifice sur le thème des jardins, le samedi 11 septembre. Une soirée en musique, qui a débuté avec deux concerts variété et rock et s'est terminée avec un DJ set qui a enflammé l'esplanade !

EXPRESSION DE L'OPPOSITION

La sécurité doit être une priorité à Épinay !

Lors du dernier conseil municipal nous avons initié un débat sur la sécurité des personnes et des biens à Épinay-sur-Orge. Aujourd'hui, de nombreux spinoliens nous font part d'actes de vandalismes beaucoup trop réguliers pour que ce problème ne soit pas pris à bras-le-corps par les autorités publiques, et en premier chef par madame le maire.

Il ne s'agit pas ici de tomber dans la démagogie et de proposer tout et n'importe quoi. Lors du dernier conseil, nous avons donc proposé une mesure simple, efficace, et surtout applicable : élargir ou décaler les plages horaires de la police municipale. Une présence policière accrue sur le territoire en fin de journée voire en début de soirée est souhaitable car, ne nous le cachons pas, c'est aussi à ces horaires-là qu'une certaine délinquance pollue la vie de nos concitoyens. Cette mesure nous paraît d'autant plus faisable que, lors de ce même conseil, un nouveau protocole horaire des agents municipaux a été soumis à délibération, or ce protocole a montré qu'une certaine souplesse dans les plages horaires des agents était possible voire acceptés par eux. Pourquoi donc ne pas le faire avec la police municipale ?

Une autre mesure pourrait être proposée : augmenter au cours du mandat les effectifs de la police municipale. De trois agents aujourd'hui, et en attendant le recrutement tant annoncé du quatrième, nous pourrions envisager une police composée de six agents. Cela permettrait des plages horaires plus larges et

donc une présence accrue sur le terrain. S'agissant de l'équipement de ces policiers et donc du coût pour la ville, des subventions existent, la région Île-de-France propose à cet effet un "bouclier sécurité" qui subventionne les équipements des policiers municipaux, ce qui minimisera le coût pour la collectivité. Quoi qu'il en soit, il s'agit de pistes et de propositions de notre part, elles doivent à notre sens être explorées. Celles-ci sont raisonnables, elles peuvent être mises en place rapidement par la municipalité et elles participent du maintien de la qualité de vie dans notre ville. Il faut agir maintenant !

Le groupe Épinay Demain : Corinne Bairras, Sébastien Blottière, Mélanie Dorlencourt, Pascal Legouge, Adrien Futol et Maurice Legouge.



Afin de permettre l'expression de la liste "Épinay Demain" et conformément à l'article L.2121-27-1 du CGCT, celle-ci dispose d'un espace sur cette page conformément au règlement intérieur voté par le Conseil municipal le 3 novembre 2020. Pour cet usage, environ une demi-page est réservée aux conseillers municipaux d'opposition. L'article ne devra pas dépasser 3 000 signes en corps 9 espaces compris. Ce nombre de signes comprend le titre de l'article, le corps de l'article et les signatures des auteurs. Ces textes n'engagent que leurs auteurs en termes de contenu et de calibrage.

DERNIÈRE MOISSON POUR GÉRARD PRAUDEL

Cultivateur de céréales, de légumineuses et de graines oléagineuses depuis 1975 sur l'exploitation familiale qui se trouve sur le territoire communal, Gérard Praudel reprend l'activité à son compte en 1983.

Notre agriculteur spinolien a procédé à l'ultime moisson de sa longue carrière.
La municipalité souhaite rendre

hommage au travail de M. Gérard Praudel et à son envie de transmettre sa passion de l'agriculture au plus grand nombre. Notamment, depuis quelques années, il participait aux Journées Européennes du Patrimoine, pendant lesquelles il ouvrait les portes de son exploitation et faisait découvrir son métier.



NAISSANCES

23/04/2021	CARROEN-BENHAMOU Elliott	24/07/2021	RIABENKO Éléonore
23/04/2021	CARROEN-BENHAMOU James	25/07/2021	BLIN DELANGLE Éliisa
04/05/2021	BOUCHET Charles	27/07/2021	LOUISY Adam
		29/07/2021	DIASONAMA Delia
01/06/2021	GAJNY Gabriel	07/08/2021	MARTHEY Iris
16/06/2021	PERRIER Alba	10/08/2021	BESNARD Noé
21/06/2021	BROTHIER Charlize	13/08/2021	BONETTA GUIGUIN Théo
24/06/2021	MBALA Chloé	16/08/2021	OZANEUX Naël
29/06/2021	QOSTAL Noham	24/08/2021	GOMIS MEUR Hedenn
		26/08/2021	COLINEAUX Laura
01/07/2021	KOSUNCU Zeliya		
23/07/2021	SENCE Abel		

MARIAGES

23/04/2021	SAOUDI Abdelmalek et MATÉCAT Floriane	03/07/2021	AIDARA Chérif & AKA Bintou
		09/07/2021	MEKONGO Hervé & MUNGA MESOZI Sarah
22/05/2021	DA SILVA Thomas & PIETRUCCI Marie-Ange	10/07/2021	HAMALASOUK Sourivanh & KÉOVORAVONG Alouny-Elsa
29/05/2021	GOMIS Alexandre & LE DIRACH Juliette	10/07/2021	SIMBRON Léo & DELPHIN Joënné
29/05/2021	DELTOUR Damien & WEBER Amélie	31/07/2021	LECHEVALIER Jonathan & SURESH Vaïshaaly
29/05/2021	VINET Mickaël & CRIÈS Laëtitia		
05/06/2021	THYS Benjamin & REA Gabrielle	06/08/2021	MAITRE Sébastien & FOURMAUX Mélinna
03/07/2021	MOLINARI Jean-Claude & SÉGURA Bérangère	28/08/2021	GATEAU Cédric & DEZEYRAUD-PIERZO Sandrine
03/07/2021	NEZZAR Jérémy & PARMANTIER Charlotte	28/08/2021	WEISS Arthur & DUVAL Anne-Sophie

DÉCÈS

29/04/2021	CONSTANT Geneviève	08/06/2021	KAROURI Boumedière
30/04/2021	ANDRÉ Hélène	14/06/2021	THIBOUS Jean
		25/06/2021	DAUCHEZ Brigitte
01/05/2021	BENOIT François	01/07/2021	BARCOS Norbert
05/05/2021	MALAVAL Chantal	07/07/2021	MANELPHE Robert
07/05/2021	PROTEAU Eliane	09/07/2021	RIET Robert
10/05/2021	ALLARD Jean	10/07/2021	BARBIER Gérard
10/05/2021	PÉRONDI Odette	14/07/2021	ARMAND Claude
12/05/2021	GOLOMBEC Robert	21/07/2021	BOURGUET Jacques
18/05/2021	TESSLER Serge	27/07/2021	BOGDAN Claude
23/05/2021	GODARD Jean	28/07/2021	BROSSARD Florida
23/05/2021	LE DENMAT Maurice		
26/05/2021	COUDERC Cécile	07/08/2021	CASANOUVE Jean-Jacques
30/05/2021	QUEVA Ludovic	07/08/2021	COHEN Eugénie
31/05/2021	LORILLARD Marie-Louise	21/08/2021	PRÉVOT Yvonne
		25/08/2021	COVINHES veuve VEYRE Jacqueline
02/06/2021	BERAZA Adolphe		
03/06/2021	MOINARD Jean-Pierre		

INFOS PRATIQUES

MAIRIE

8 rue de l'Église
91360 Épinay-sur-Orge
Tél. 01 69 10 25 60
Ouverture au public
des services :

le lundi, mardi, jeudi et vendredi de
8h30 à 12h et de 13h30 à 17h30.
Le mercredi et samedi de 8h30
à 12h.

CONTACTER VOTRE DÉPUTÉE

Marie-Pierre Rixain
marie-pierre.rixain@assemblee-
nationale.fr
Assemblée nationale
126, rue de l'Université
75007 Paris

Permanence parlementaire :
mprixain.perm@orange.fr
134 rue du Président François
Mitterrand
91160 Longjumeau
Pour prendre rendez-vous :
01 69 81 70 35

POUR RENCONTRER VOS ÉLUS

Sur rendez-vous
au **01 69 10 25 61**.

M^{me} Muriel Dorland
Maire d'Épinay-sur-Orge

M. Olivier Marchau
Adjoint au Maire - Urbanisme - Mo-
bilité - Vie économique

M^{me} Laurence Castaings
Adjointe au Maire - Finances -
Budget - Affaires générales

M. Vincent Gallet
Adjoint au Maire - Relation CA Paris
Saclay - Communication -
Numérique

M. Brice Walter
Adjoint au Maire - Patrimoine bâti -
Politiques sportives

M^{me} Christiane Martin
Adjointe au Maire - Actions
sociales - Solidarité - Santé

M. Franck Barrière
Adjoint au Maire - Vie scolaire -
Périscolaire - Enfance - Jeunesse



M^{me} Sylvie Panzani
Adjointe au Maire -
Développement durable -
Projets d'aménagements

M. Nathan Fabbro
Adjoint au Maire -
Vie citoyenne - Évènementiel -
Culture



LIGNES DE BUS URBAINS ET INTERURBAINS

- **Ligne n° 385**
Épinay-sur-Orge
RER / Juvisy-
sur-Orge RER
- **Ligne n° 420**
Épinay-sur-Orge
RER / Grigny
- **Ligne 17** Épinay-
sur-Orge RER
– Orsay Gare du
Guichet
- **Ligne n° 107 –**
Ste-Geneviève-
des-Bois ZI de la
Croix Blanche –
Massy Palaiseau
gare RER
- **Ligne n° 108 –**
Ste-Geneviève-
des-Bois ZI de
la Croix Blanche
– Paris Porte
d'Orléans
- **Ligne n° 114 –**
Épinay-sur-Orge

Gare RER C -
Domaine du Parc
- Gare RER C

- **Ligne n° 116 –**
Épinay-sur-Orge
Gare RER C
- Mauregard -
Gare RER C

- **Ligne H :**
circulaire sur
Épinay-sur-Orge
via Le Breuil

Retrouvez tous
les horaires
sur le site de
la ville www.ville-epinay-sur-orge.fr rubrique
Cadre de vie,
urbanisme puis
Transports et
déplacements.

MÉDIATHÈQUE

65 Grande Rue
91360 Épinay-sur-Orge
Tél. 01 69 09 82 32
mediatheque@ville-epinay-sur-orge.fr
www.bibliotheque-epinaysurorge.fr
Horaires d'ouverture : le mardi de 16h à 18h, le mercredi de 10h à 12h30 et de 14h à 18h30, le jeudi de 16h à 18h, le vendredi de 10h à 12h30 et de 16h à 18h, le samedi de 10h à 12h30 et de 14h à 18h.
Horaires d'été, du 1^{er} juillet au 31 août : ouvert les mercredis et samedis de 10h à 12h30 et de 14h à 18h.
La médiathèque propose de nombreuses animations gratuites et ouvertes à tous.

EN CAS D'URGENCE

SAMU : 15
POLICE : 17
POMPIERS : 18
URGENCES (numéro unique européen) : 112

LE SOIR, LES JOURS FÉRIÉS ET LE DIMANCHE

SOS MÉDECINS : 08 26 88 91 91
PHARMACIES DE GARDE :
Appeler le commissariat de Longjumeau au 01 69 79 23 70.
Pour les dimanches, les coordonnées de la pharmacie de garde sont indiquées sur les portes de toutes les pharmacies d'Épinay-sur-Orge.

CDAU 91 : 15, 18 ou 112
Le Centre Départemental d'Appels d'Urgence de l'Essonne est une plateforme commune au SAMU et aux sapeurs-pompiers.
En composant l'un de ces 3 numéros d'urgence, un opérateur vous dirige vers le service d'urgence le plus approprié à votre situation.

Ambulances associés :
Tél. 01 69 34 76 76

Retrouvez tous les numéros utiles dans votre Guide Pratique sur le site internet de la ville.

COLLECTE À DOMICILE

Ordures ménagères	Mercredi - Samedi
Végétaux	Collectés en sac papier les lundis du 15 mars au 13 décembre 2021
Verres	Jeudi des semaines paires
Emballages - Papiers	Vendredi
Encombrants	2 ^e mardi du mois sur l'ensemble de la commune. Attention ! Ne doivent pas être déposés sur le trottoir mais en déchèterie : les équipements électriques et électroniques, huiles, gravats, plâtre, peintures, bouteilles de gaz, extincteurs, pneus, vieux sanitaires, déchets dangereux.

Rappel : les sacs et bacs contenant les déchets et les encombrants doivent être déposés sur le trottoir, au plus tôt à 18h, la veille du jour de la collecte.

DÉCHÈTERIE SIREDOM

Rue de la Croix Ronde - Épinay-sur-Orge
Ouvverte les **mercredis de 10h à 12h et de 13h à 17h** et les **samedis de 9h à 12h et de 13h à 17h** à tous les Spinoliens, sur présentation d'un badge. Pour obtenir ce badge, s'adresser en mairie, au guichet unique, en fournissant un justificatif de domicile et une pièce d'identité. Les dépôts sont limités à 1m³.
Un problème pour déposer vos déchets en éco-centres ou sur l'une des plateformes d'apport volontaire ? Signalez-le au 01 69 74 23 50 ou à ecocitoyen@siredom.com

ÊTRE CITOYEN, ÇA COMMENCE COMME ÇA...

Les travaux de bricolage ou de jardinage réalisés à l'aide d'outils ou d'appareils bruyants peuvent être effectués : les jours ouvrables de 9h30 à 12h et de 14h à 19h30, le samedi de 9h à 12h et de 15h à 19h, les dimanches et jours fériés de 10h à 12h. Le brûlage à l'air libre de tous les déchets est quant à lui interdit.

CONSULTATIONS JURIDIQUES

La Chambre des Notaires de l'Essonne propose des consultations gratuites.
Au regard du contexte actuel, les consultations sont réalisées par téléphone, uniquement sur rendez-vous à prendre auprès du secrétariat de la Chambre au 01 60 78 01 27.

Chambre des Notaires de l'Essonne - 14 rue des Douze Apôtres - 91000 Évry.

.....
Permanences gratuites des huissiers de justice les jeudis 7 et 14 octobre et 4, 18 et 25 novembre 2021 de 9h30 à 11h30. Sur rendez-vous au 01 69 36 36 37.
Ces dates pouvant être modifiées, nous vous conseillons d'appeler afin de vérifier.
Permanences à Évry, Villemoisson-sur-Orge ou Étampes.

.....
La Maison de la Justice et du Droit propose des permanences juridiques gratuites et confidentielles autour des thèmes de la vie quotidienne. Pour tout renseignement et pour les prises de rendez-vous : Tél. 01 69 46 81 50 - mail : mjd@coeuressonne.fr.

.....
Les objets trouvés sont déposés à la police municipale, que vous pouvez joindre au 01 69 09 03 71 ou par mail à police.municipale@ville-epinay-sur-orge.fr

Kamaïeu²

LES PARABOLES

AUTEUR, INTERPRÈTE

Pierre Margot

PIANO

Jennifer Quillet
ou Djahîz Gil

COR

Serge Duchesne
dit : Glops

CHANSON
IN FRENCH

Vendredi 22 octobre à 20h30

Salle des fêtes G. Pompidou

Spectacle musical - Tout public



Sous réserve de l'évolution
de la situation sanitaire.

PASS
SANITAIRE

Port du masque
obligatoire

Tarifs : réduit 5€ * - plein 10€ **

* - de 18 ans, demandeurs d'emploi, RSA, étudiants, retraités.

** Supplément de 2€ pour les personnes extérieures à la commune.
+ d'infos : www.ville-epinay-sur-orge.fr ou au 01 69 10 25 71



Épinay
sur Orge

RENDEZ-VOUS



Épinay
sur Orge

N° 14
oct. à nov. 2021

SUPPLÉMENT DÉTACHABLE DE L'ÉCHO MUNICIPAL D'ÉPINAY-SUR-ORGE



« SPECTACLE KAMAÏEU 2, LES PARABOLES »

Vendredi 22 octobre 2021

salle Georges Pompidou (voir page 4)

**SOUS RÉSERVE
DE L'ÉVOLUTION
DU CONTEXTE
SANITAIRE**

**PORT DU MASQUE
OBLIGATOIRE**

EN OCTOBRE

LES ÉCHANGES THÉÂTRE DE LA TROUPE DU CAB



Vendredi 1^{er} octobre

à 20h30, salle G. Pompidou
La Troupe du Cab reçoit la
Compagnie Images qui pré-
sentera la pièce « Nos chers
enfants ».

Participation libre.

samedi 2 octobre

à 20h30, salle G. Pompidou
La Troupe du Cab présentera
son adaptation de la pièce
de Jean-Marie Piemme,
« Dialogue d'un chien avec
son maître sur la nécessité
de mordre ses amis ».
Participation libre.
Informations sur les
spectacles au 06 74 02 02 96
ou par mail à nelly.ruamps
gmail.com.



PERMANENCE ÉCRIVAIN PUBLIC

Samedi 2 octobre

de 9h à 12h, en mairie

La municipalité accueille un
écrivain public pour aider les
Spinoliens qui rencontrent
des difficultés dans leurs
démarches administratives et
personnelles.

Sur réservation par téléphone
au 01 69 10 25 60 ou par
e-mail à guichet.unique@
epinaysurorge.fr.



RANDONNÉE «MARCHES BLEUES»

Jeudi 7 octobre

à 10h, au départ de la Rési-
dence des Hauts Graviers

À l'occasion de la Semaine
Bleue – semaine dédiée
à la valorisation de la
place de nos aînés – du
4 au 10 octobre 2021, le
Pôle Séniors du Centre
Communal d'Action Sociale
de la ville d'Épinay-sur-Orge,
vous propose une ballade
intergénérationnelle à la
découverte de la ville.
Infos par téléphone au
01 64 48 36 04 ou par e-mail
à rpa@epinaysurorge.fr.



RENCONTRE DÉBAT

Vendredi 8 octobre

de 18h30 à 20h30, à la Mai-
son de l'enfance

Dans le cadre de la 32^{ème}
édition des semaines
d'information sur la santé
mentale, organisée du 4
au 17 octobre, la Maison
de l'enfance organise une
rencontre débat autour du
questionnement suivant :
« comment aider l'enfant
à bien grandir tout en
respectant ses droits ? ».
Un dialogue animé par une
psychologue clinicienne.

Sur réservation au
01 69 10 07 88 ou par mail à
a.ebeyer@epinaysurorge.fr.
Gratuit.



MURDER PARTY PASS SANITAIRE

Vendredi 8 octobre

à 20h à la médiathèque
Enquête policière grandeur nature organisée par la compagnie Ludi Sensu. Les enquêtes, liées à des meurtres, se déroulent sous forme de scénarios et les participants se regroupent en équipes. Sur inscription auprès de la médiathèque. Gratuit. À destination d'un public adulte.



FÊTE DE LA SCIENCE

Samedi 9 octobre PASS SANITAIRE

de 14h à 19h salle Georges Pompidou

Des ateliers accessibles à tous en alternance avec de courtes conférences présentées par des chercheurs sur des sujets variés en fonction de leurs compétences. Gratuit.



ATELIER RECYCLO

Samedi 9 octobre

de 14h à 18h sur l'Esplanade face à la mairie
Un camion atelier « Recyclo Île-de-France » proposera plusieurs prestations et nouveaux services en rapport avec le vélo :
- Réparations par un professionnel à des coûts réduits.
- Achats, échanges ou ventes de vélos d'occasion révisés et prêts à rouler.
- Possibilité de réparer avec des pièces neuves ou d'occasion.



DON DE SANG

Mardi 12 octobre

de 15h30 à 20h, salle de la Gilquinière

En 1h, vous pouvez sauver 3 vies.

Le pass sanitaire n'est pas nécessaire pour donner son sang.

Collecte sur rendez-vous : <https://mon-rdv-dondesang.efs.sante.fr/>

APRÈS-MIDI DANSANT

« HALLOWEEN » PASS SANITAIRE

Samedi 16 octobre

de 14h à 18h, salle Gilquinière
L'association Handicap'Loisirs organise un après-midi dansant avec goûter pour les personnes adultes en situation de handicap, sur la thématique « Halloween : déguisements, perruques et serpents ». Inscription obligatoire au 06 12 32 19 31 ou au 06 45 35 86 71. Tarif : 5 €.

PERMANENCE URBANISME

Samedi 16 octobre

de 9h à 11h, en mairie
Permanence avec l'élu chargé de l'urbanisme sur des questions liées à vos projets de construction ou à l'aménagement de la ville. Sur rendez-vous par tél. au 01 69 10 25 70.

CONCERT DE PIANO « MES PARTITIONS LITTÉRAIRES » PASS SANITAIRE

Dimanche 17 octobre

à 17h, salle G. Pompidou
L'association Les Concerts de la Gatinelle vous propose de découvrir le spectacle-concert « Mes partitions littéraires » par Edouard Exerjean, pianiste et conteur. Gratuit. Réservation obligatoire à l'adresse concerts.delagatinelle@outlook.fr.



RÉUNION PUBLIQUE

Mercredi 20 octobre

à 20h salle Eldorado

Réunion publique organisée par le Conseil de quartier Breuil, les Sablons.

Ouverte à tous.

ATELIER RECYCLO

Mercredi 20 octobre

de 14h à 18h sur l'Esplanade face à la mairie

Un camion atelier « Recyclo Île-de-France » proposera plusieurs prestations et nouveaux services en rapport avec le vélo.

SPECTACLE KAMAIEU

2 - LES PARABOLES

Vendredi 22 octobre

à 20h30 salle G.Pompidou

Spectacle de chansons de Pierre Margot.

Réservations sur www.ville-epinay-sur-orge.fr

Tarifs :

réduit 5 €* - plein 10 €**

* - de 18 ans, demandeurs d'emploi, RSA, étudiants, retraités.

** Supplément de 2 € pour les personnes extérieures à la commune.



EN NOVEMBRE

PERMANENCE ECRIVAIN PUBLIC

Samedi 6 novembre

de 9h à 12h, en mairie

La municipalité accueille un écrivain public pour aider les Spinoliens qui rencontrent des difficultés dans leurs démarches administratives et personnelles.

Sur réservation par téléphone au 01 69 10 25 60 ou par mail à l'adresse guichet.unique@epinaysurorge.fr.

ATELIER RECYCLO

Samedi 6 novembre

de 14h à 18h sur l'Esplanade face à la mairie

Un camion atelier « Recyclo Île-de-France » proposera plusieurs prestations et nouveaux services en rapport avec le vélo.

**Permanence des avocats
du barreau
de l'Essonne**

**le lundi 8 novembre 2021
de 10h à 11h45 en mairie.
Prendre rendez-vous par
téléphone auprès
de l'accueil,
Tél. 01 69 10 25 60.**



COMMÉMORATION DE LA MORT DU GÉNÉRAL DE GAULLE

Mardi 9 novembre

à 18h rassemblement

devant la stèle

La municipalité et le Comité du Souvenir du Général de Gaulle convient la population à venir commémorer le 51^{ème} anniversaire de la mort du Général de Gaulle.

COMMÉMORATION DE L'ARMISTICE DE 1918

Judi 11 novembre

à 11h, rassemblement

devant la mairie

La municipalité, le Comité d'Entente et les associations d'Anciens Combattants convient la population à venir commémorer le 103^{ème} anniversaire de l'Armistice de 1918.



RÉUNION PUBLIQUE

Judi 11 novembre

de 18h à 20h salle de la Gilquinière

Réunion publique organisée par le Conseil de quartier Centre-ville, Hauts Gravières, Petit Vaux. Un rendez-vous convivial pour faire connaissance et définir, avec les Spinoliens, les projets prioritaires que le Conseil de quartier pourra contribuer à mettre en oeuvre. Ouverte à tous.

EXPOSITION DE PEINTURES

Du 13 au 15 novembre
de 10h à 12h et de 14h à
18h, salles Gilquinière, Cha-
raintru, Eldorado et Sillery
L'association Coquelicots
et Pissenlits exposera
dans les salles municipales
des toiles de peintres sur
le thème du Surréalisme.
Plusieurs toiles du peintre
Christian Mallet seront aussi
exposées et un hommage à
Henri Valachman, membre
de l'association, sera réalisé
à travers 10 toiles de sa
jeunesse. Gratuit.
Vernissage prévu dimanche
14 novembre à 11h30. Salle
à définir.

CONSEIL MUNICIPAL

Mardi 16 novembre 

à 20h, salle G. Pompidou

**Le pass sanitaire n'est pas
nécessaire pour assister au
conseil municipal.**

La séance sera retransmise
en direct sur le site internet,
la page Facebook et la
chaîne Youtube de la ville.



ATELIER RECYCLO

Mercredi 17 novembre
de 14h à 18h sur l'Espla-
nade face à la mairie

Un camion atelier « Recyclo
Île-de-France » propose-
ra plusieurs prestations et
nouveaux services en rapport
avec le vélo.



FESTIVAL « AVIS DE COUP DE VENTS »

Du 19 au 27 novembre

Pour la 17^{ème} édition du
festival « Avis de coup de
Vents », les trois concerts
gratuits qui vous sont
proposés seront l'occasion
de rencontres entre claviers
et percussions dans des
styles musicaux très variés
allant de la musique baroque
à la musique contemporaine
en passant par la musique
classique et le jazz. Vous
êtes également invités à
découvrir les percussions
du monde au cours d'une
exposition et d'un atelier
découverte à la médiathèque.

Vendredi 19 novembre

à 20h30 salle G. Pompidou «
Soirée Pulsation ».

Après un accueil aux 
sonorités New Orleans avec
Pouss'café, le groupe Blue
Set proposera un programme
Latin-Jazz. En seconde
partie, avec le quartet d'Ella
Rabeson (chant, piano,
batterie, contrebasse), le
voyage se poursuivra en
Amérique latine au son de sa
voix douce et chaleureuse.

Samedi 20 novembre

à 16h à la médiathèque

Atelier « Découverte des
percussions » avec le 
Conservatoire de musique.
Sur inscription auprès de la
médiathèque.

à 20h15, salle G. Pompidou

Soirée « Percussions »

Le big band Les Jazzytés
fera l'ouverture de cette
seconde soirée, suivi par le
groupe Papa Jo de Geoffrey
Cormont, professeur de
batterie au conservatoire
d'Épinay. En seconde partie,
le groupe Calypsociation fera
découvrir au public toute la
musicalité du Steelband, cet
ensemble de percussions
mélodiques originaire des
Caraïbes.



Dimanche 21 novembre

à 16h30 à l'église St-Leu-
St-Gilles

Concert de musique 
baroque, classique et
moderne. Le programme
mêlera les percussions aux
sonorités des instruments
classiques, autour de pièces
de styles variés interprétées
par les élèves et amis de
l'école d'orgue Jehan Alain
et du conservatoire d'Épinay-
sur-Orge. En première partie
vous découvrirez l'insolite
Cristal Baschet, instrument
au clavier en tiges de cristal
au son si délicat.

AVIS DE COUP DE VENTS

Infos et billetterie
(gratuite) sur le site :
[http://sites.google.com/
site/coupdeventsepinay/](http://sites.google.com/site/coupdeventsepinay/)

**Attention : les concerts
sont gratuits (libre
participation) mais les
places sont limitées.
La réservation est
obligatoire via la
billetterie gratuite sur le
site internet du festival
ou par téléphone au :**
06 71 27 95 58.



PERMANENCE URBANISME

Samedi 20 novembre

de 9h à 11h, en mairie

Permanence avec l'élu
chargé de l'urbanisme sur
des questions liées à vos
projets de construction ou à
l'aménagement de la ville.
Sur rendez-vous par tél. au
01 69 10 25 70.



APRÈS-MIDI DANSANT « SURPRISES »

Samedi 20 novembre

de 14h à 18h, salle Gilquinière

L'association Handicap'
Loisirs organise un après-
midi dansant avec goûter
pour les personnes adultes
en situation de handicap, sur
la thématique « Surprises ».
Inscription obligatoire au
06 12 32 19 31 ou au
06 45 35 86 71.
Tarif : 5 €.

LA JOYEUSE HISTOIRE DU MONDE

Vendredi 26 novembre

à 20h30, salle G. Pompidou

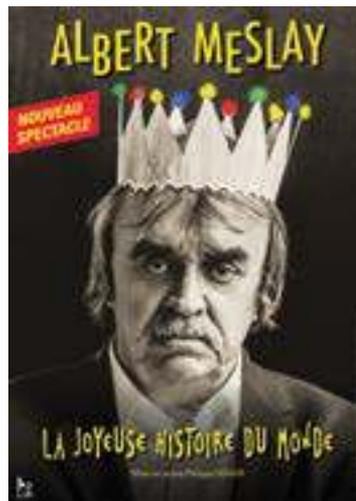
One-man show de et avec
Albert Meslay, mise en scène
par Philippe Sohier.

Albert Meslay revisite pour
nous l'histoire de l'homme
depuis sa création jusqu'à
nos jours. À sa manière et de
son point de vue on retrouve
de grands événements et de
grands personnages qui ont
fait notre histoire. Un humour
décapant, des jeux de mots
très fins allant parfois jusqu'à
l'absurde.

Réservations à venir sur
www.ville-epinay-sur-orge.fr.
Tarifs : réduit 5 €* - plein
10 €**.

* - de 18 ans, demandeurs
d'emploi, RSA, étudiants,
retraités.

** Supplément de 2 € pour
les personnes extérieures à la
commune.



« LOUPÉ ! »

Samedi 27 novembre

à 18h, à la médiathèque

Spectacle familial à partir de
5 ans.

Zut ! Loup Gris vient d'avaler
une mouche, il se dit :
« Comment ze vais faire pour
m'en débarrasser ? » En voilà
une bonne question...

Découvrez le comment du
pourquoi du parce que, et
d'autres aventures surpre-
nantes.

Un univers coloré et cocasse
au pays des anti-héros, des
histoires truculentes avec
de sacrés zigotos. Tout ça
raconté en musique par un
facétieux duo composé du
conteur Gilles Bizouerne et
de la violoncelliste Elsa Guiet.
Sur inscription.



GRAND DÉBALLAGE SOLIDAIRE

Samedi 27 novembre

de 10h à 16h, salles Charaintru et Gilquinière

Brocante annuelle organisée au profit du Secours Populaire d'Épinay-sur-Orge.



SOIRÉE BAROQUE VÉNITIENNE

Samedi 27 novembre

à 20h, salle G. Pompidou

L'association Épinay Accueil organise un diner-spectacle « baroque vénitien » animé par une troupe de 5 artistes.

Tarifs :

Adhérent : 60 €.

Non-adhérent : 70 €.

Inscription par téléphone au 07 81 05 70 26 ou par mail à epinay.accueil@gmail.com.

« SOUS LES FEUILLES »

Samedi 27 novembre

à 15h, salle Eldorado

Les élus du Conseil

Municipal des Enfants vous

invitent à venir troquer vos livres et DVD enfants/adultes.

Plus d'informations à venir.

MINISTÈRE DE LA CULTURE
Liberté
Égalité
Fraternité

À 18 ans, le pass c'est 300€*

pour tes envies de livres, d'opéras, de concerts, d'expos, de cinéma, de musées, de festivals, de séries, de cours de musique ou de danse, de théâtre... de culture.

pass
Culture

DISPONIBLE SUR
Google Play

Télécharger dans
l'App Store

* Disponible en France métropolitaine, y compris en Outre-mer. Plus d'informations sur pass.culture.fr

Violences numériques Prévenir - Intervenir

3018, le numéro pour tous national
pour les jeunes victimes de violences numériques.



Pour joindre le 30 18 :
gratuit - anonyme - confidentiel
du lundi au samedi de 9h00 à 20h00

enfance
Le Secours Populaire Français



Enfants en danger ? Parents en difficulté ?

Le mieux, c'est d'en parler !



ALLÔ ENFANCE EN DANGER

Besoin d'aide ? Vous pouvez aussi nous écrire sur allo119.gouv.fr



Good Eye/DI 01.45.46.06.06



www.allo119.gouv.fr

